

学校编码: 10384

分类号 \_\_\_\_\_ 密级 \_\_\_\_\_

学号: 12120061150351

UDC \_\_\_\_\_

厦 门 大 学

硕 士 学 位 论 文

**Des ennemis héréditaires aux alliés, rapprochement  
franco-allemand après la Seconde Guerre mondiale**

**从宿敌到盟友，论二战后法德关系**

吕 颖

指导教师姓名: 冯寿农 教授

专业名称: 法语语言文学

论文提交日期: 2009年4月

论文答辩时间: 2009年 月

学位授予日期: 2009年 月

答辩委员会主席: \_\_\_\_\_

评 阅 人: \_\_\_\_\_

200 年 月

厦门大学博硕士学位论文摘要库



厦门大学博硕士学位论文摘要库

## 厦门大学学位论文著作权使用声明

本人同意厦门大学根据《中华人民共和国学位条例暂行实施办法》等规定保留和使用此学位论文，并向主管部门或其指定机构送交学位论文（包括纸质版和电子版），允许学位论文进入厦门大学图书馆及其数据库被查阅、借阅。本人同意厦门大学将学位论文加入全国博士、硕士学位论文共建单位数据库进行检索，将学位论文的标题和摘要汇编出版，采用影印、缩印或者其它方式合理复制学位论文。

本学位论文属于：

（      ） 1. 经厦门大学保密委员会审查核定的保密学位论文，  
于      年    月    日解密，解密后适用上述授权。

（  ） 2. 不保密，适用上述授权。

（请在以上相应括号内打“√”或填上相应内容。保密学位论文应是已经厦门大学保密委员会审定过的学位论文，未经厦门大学保密委员会审定的学位论文均为公开学位论文。此声明栏不填写的，默认为公开学位论文，均适用上述授权。）

声明人（签名）：

200  年    月    日

厦门大学博硕士学位论文摘要库

## Résumé

Comme les pays les plus importants sur le continent européen, la France et l'Allemagne sont tous les grandes puissances à l'échelle mondiale. Elles se disputaient l'hégémonie de l'Europe dans les différentes périodes de l'histoire européenne. La grande fierté nationale actuelle des Français dérive de l'histoire glorieuse de la France. A l'époque de Louis XIV, le territoire français est tellement élargi que la France devient le pays le plus puissant de Europe au 17<sup>ème</sup> siècle. Napoléon est aussi ambitieux de fortifier son Etat, et le Premier Empire conquiert tout le continent européen au moment de sa puissance. L'Allemagne est aussi un pays puissant qui fait avancer l'histoire de l'Europe. Le Saint-Empire romain germanique établissait son hégémonie en Europe occidentale, et la Prusse est considérée comme le puissant européen dans la deuxième moitié du XVIII<sup>ème</sup> siècle. Donc, la France et l'Allemagne exercent possiblement une profonde influence sur l'avenir de l'Europe. En outre, comme les voisins, les deux Etats sont étroitement liés, et leur relation bilatérale forme le noyau des relations diplomatiques européennes. La guerre franco-prussienne en 1870 résulte de la semence de haine nationale entre les deux pays, qui deviennent ensuite les vrais ennemis héréditaires à cause des deux guerres mondiales. Toutefois, après la Seconde Guerre mondiale, qui marque un tournant dans la relation franco-allemande, la France et l'Allemagne se rapprochent rapidement en prenant une voie de réconciliation et de coopération. Nous visons à chercher, dans le texte, les raisons et les façons de ce rapprochement par une analyse des politiques étrangères françaises dans les périodes suivies de la fin de la guerre, de la CEE et de l'UE. Notre recherche se consacre à faire le bilan de l'expérience heureuse de la réconciliation des ennemis héréditaires franco-allemands en vue de servir de référence pour les autres pays qui ont les problèmes semblables.

**Mots-Clés:** réconciliation ; intégration; axe franco-allemand;  
réunification européenne

## 摘 要

法德两国同属欧洲大陆的核心国家，更是当今世界格局中颇具影响力的大国。历史上，两国在不同时期都曾一度称雄欧洲，展现强国风范。当今法国人强烈的民族自豪感源自于他们骄傲的光荣历史。宣称“朕即天下”的路易十四曾大扩法国的疆域，使其成为 17 世纪欧洲最强大的国家。而拿破仑更是雄心勃勃地继续为法国开疆辟土，其帝国在鼎盛时期一度囊括了整个欧洲大陆。当时的法国比历史上任何国家都更接近于控制整个欧洲。德意志国家一向是推动欧洲历史发展的强大力量。神圣罗马帝国也曾经称霸西欧，而 18 世纪中后期的普鲁士也被视为欧洲强国。因此法德两国的一举一动都可能对欧洲的未来发展产生深刻影响。与此同时，作为邻国，两国因领土的接壤而被紧密地联系在一起。法德的双边关系更成为欧洲外交关系的轴心之重，深深地影响着欧洲的政治格局。1870 年普法战争的爆发揭开了欧洲近代战争史的序幕，并由此埋下两国仇恨的种子。随后在经历了第一次世界大战和第二次世界大战后，两国变为名符其实的世仇国。可出人意料的是号称人类历史上最大浩劫的二战却成为两国关系改善的转折点。二战后法德迅速靠拢，走上了和解合作的道路。虽然国内对法德关系的研究繁多，但鲜有专门的对于从二战后直至现今的法德关系的发展的分析。本文将从法国在二战后、欧共体时代、欧盟时期对德政策角度入手，旨在系统地阐述分析法德从宿敌走向盟友的原因与方式。两国不仅实现历史性的和解，更积极发挥法德轴心作用，大力推动欧洲统一。在全球化的今天，两国在追求各自国家利益过程中势必会产生矛盾冲突，本文将关注两国在欧盟框架下的互动与谅解。二战后法德和解顺应了和平与发展的时代潮流，也反面证实了战争与法西斯主义对国家强盛的不可行性。本文的研究立意在于分析法德和解的成功经验，从而为世界其他与法德有相似情况的国家在国与国交往方面提供参考借鉴。

**关键词：**和解；一体化；法德轴心；欧洲统一



## Table des Matières

<b>Introduction.....</b>	<b>1</b>
<b>Chapitre I La rétrospective des trois grandes guerres entre la France et l'Allemagne pendant cent ans.....</b>	<b>3</b>
<b>1.1 La guerre franco-allemande de 1870----- Une guerre vouée à l'échec pour la France.....</b>	<b>3</b>
1.1.1 La guerre inévitable entre la France et l'Allemagne.....	3
1.1.2 La semence de haine nationale envers l'Allemagne.....	5
<b>1.2 La première guerre mondiale----- L'ouverture de la boîte de Pandore.....</b>	<b>7</b>
1.2.1 L'irrésistible ambition d'expansion de l'Allemagne.....	7
1.2.2 La folle revanche de la France.....	10
<b>1.3 La deuxième guerre mondiale----- Une calamité humaine sans précédent.....</b>	<b>13</b>
1.3.1 La marche allemande vers la guerre de représailles.....	13
1.3.2 Les souffrances dramatiques de deux pays.....	16
<b>Chapitre II Les choix rationnels après la deuxième guerre mondiale.....</b>	<b>19</b>
<b>2.1 Les positions des Alliés à l'égard de l'Allemagne vaincue.....</b>	<b>19</b>
2.1.1 Les premières sanctions prises par les Alliés.....	19
2.1.2 La stratégie diplomatique de la France.....	21
<b>2.2 L'identité du sort dans la guerre froide.....</b>	<b>24</b>
2.2.1 Un ennemi commun des Occidentaux.....	24
2.2.2 La même hostilité française et allemande à l'égard de l'URSS.....	26
<b>2.3 Le premier pas de la coopération-----CECA.....</b>	<b>29</b>
<b>Chapitre III Les coopérations franco-allemandes sur la scène internationale.....</b>	<b>35</b>
<b>3.1 La continuité de la réconciliation jusq'à la CEE .....</b>	<b>35</b>

3.2 La relation franco-allemande mouvementée jusqu'à l'accomplissement de l'UE.....	40
3.3 L'axe franco-allemand au cours de l'unification européenne.....	45
<b>ChapitreIV Les coopérations agitées franco-allemandes à la période de l'Union européenne.....</b>	<b>51</b>
4.1 Le moteur franco-allemand dans l'économie de l'UE.....	51
4.2 Les coopérations et les disputes franco-allemandes dans la politique de l'UE.....	57
<b>Conclusion.....</b>	<b>66</b>
<b>Bibliographie.....</b>	<b>68</b>
<b>Remerciement.....</b>	<b>71</b>

序言.....	1
第一章 1870年至1945年法德三次重大战争回顾.....	3
1.1 1870年普法战争----- 一场法国注定失败的战争.....	3
1.1.1 法德间不可避免的战争.....	3
1.1.2 对德仇恨的萌芽.....	5
1.2 第一次世界大战----- 潘多拉魔盒的开启.....	7
1.2.1 德国不可抑制的扩张野心.....	7
1.2.2 法国的疯狂报复.....	10
1.3 第二次世界大战 ----- 一场史无前例的人类灾难.....	13
1.3.1 德国迈向复仇之路.....	13
1.3.2 惨痛的战争恶果.....	16
第二章 二战后法国的理性选择.....	19
2.1 同盟国的对德立场.....	19
2.1.1 同盟国对德的初步制裁.....	19
2.1.2 法国的外交战略.....	21
2.2 冷战下的命运共同体.....	24
2.2.1 西方世界的公敌.....	24
2.2.2 法德对苏联的共同敌视.....	26
2.3 迈向合作第一步-----煤钢联营.....	29
第三章 欧共体下的法德合作.....	35
3.1 欧洲经济共同体成立前法德的扩大合作.....	35
3.2 欧盟成立前起伏的法德关系.....	40
3.3 欧洲一体化过程中的法德轴心作用.....	45
第四章 欧盟时期的法德关系.....	51

4.1 经济领域中法德的推动作用.....	51
4.2 政治领域的法德合作与争执.....	57
结论.....	66
书目.....	68
致谢.....	71

厦门大学博硕士论文摘要库

## Introduction

Aujourd'hui, la France et l'Allemagne, qui parviennent souvent à l'identité de vue dans les affaires européennes importantes, jouent les rôles de pilotes au sein de l'Union européenne. Comme tout le monde le sait, elles étaient toujours les ennemies héréditaires à cause des trois guerres de grande envergure, qui ont éclaté entre eux pendant soixante dix ans. Les gens croyaient que leur combat se prolonge. Cependant, contrairement à toute attente, la France et l'Allemagne se rapprochent rapidement après la Seconde Guerre mondiale. Elles s'attellent à l'unification de l'Europe en renforçant des coopérations dans beaucoup de domaines comme l'économie et la politique. La conciliation des pays ayant la haine héréditaire suscite la curiosité des gens qui étudient les raisons de ce rapprochement. Parmi les recherches existantes sur la relation franco-allemande, certains ne présentent que l'histoire d'un seul Etat, et les contenus de la relation bilatérale sont insérés comme une petite partie diplomatique. Les autres s'attachent particulièrement à l'étude de l'intégration européenne où ils mentionnent des affaires auxquelles la France et l'Allemagne participent. La date étudiée de la plupart de documents s'arrête au moment du Traité de Maastricht qui inaugure l'Union européenne. Les œuvres concernant l'UE mettent en relief les efforts des pays membres dans le processus de l'intégration ou les politiques communes favorables à l'union au lieu de la relation précise entre la France et l'Allemagne. Donc, ce mémoire vise à expliquer le choix français d'une voie de conciliation avec l'Allemagne et analyser la relation franco-allemande pendant les différentes périodes après la Seconde Guerre mondiale jusqu'aujourd'hui avec des illustrations.

Le mémoire sera divisé en quatre parties. Dans le premier chapitre, nous abordons l'origine de la haine héréditaire franco-allemande. Dans la partie concernant la guerre franco-prussienne et la Première Guerre mondiale, nous analyserons les raisons et les résultats de guerre en expliquant plus que ces deux guerres sèment quels grains de la haine qui provoquent la prochaine grande guerre. Quant à la Seconde Guerre mondiale, en dehors des raisons de guerre, cette partie accentue les dommages considérables amenés par la guerre aux pays. Ce sera seulement une présentation sans commentaire, ce qui posera une interrogation que les deux Etats, face aux dommages sans précédent,

choisiraient quelles attitudes réciproques, les représailles comme avant ou la conciliation. Le deuxième chapitre présentera les problèmes qui se posent en France. Sous la pression des circonstances de l'époque, la France connaît un changement des politiques étrangères à l'égard de l'Allemagne, et elle fait finalement le premier pas de la coopération avec sa voisine allemande. L'analyse se fait dans les deux chapitres suivants sur l'entente de deux pays au cours de l'intégration européenne. La relation franco-allemande semble mouvementée à l'époque de la Communauté européenne. Dans le troisième chapitre l'on expliquera comment les deux pays surmontent les difficultés communes et forme l'axe franco-allemand qui influence les autres pays membres. Le quatrième chapitre est enfin consacrée à la recherche des coopérations et des disputes entre la France et l'Allemagne réunifiée dans le cadre de l'Union européenne. Bien qu'elles disputent l'hégémonie de l'UE, la France et l'Allemagne sont liées par une communauté de destin. Cette dernière les force à parvenir aux compromis au moment où les deux pays ont des contradictions en vue de promouvoir le développement de l'UE.

La paix et le développement restent toujours les thèmes principaux à nos jours. Malgré la superpuissance américaine, un monde multipolaire est en train de se former. En conséquence, les Etats disputent le pouvoir dirigeant de leur région, ce qui suscite inévitablement des frictions entre les grandes puissances régionales. Il existe aussi des haines historiques entre certains pays, et ces derniers ne s'entendent pas bien sur la scène internationale, même lancent des conflits locaux. Dans un tel contexte, nous pourrons faire le bilan de l'expérience de la conciliation et la communication franco-allemande pour créer une situation gagnant-gagnant et maintenir la paix du monde.

## **Chapitre I La rétrospective des trois grandes guerres entre la France et l'Allemagne pendant cent ans**

### **1.1 La guerre franco-allemande de 1870----- Une guerre vouée à l'échec pour la France**

« Ce n'est pas par des discours et des votes de majorité que les grandes questions de notre époque seront résolues, mais par le feu et par le sang. »----- Otto Von Bismarck

#### **1.1.1 La guerre inévitable entre la France et l'Allemagne**

Depuis 1852, la France vit sous le Second Empire. Par rapport à la récession de la Monarchie de Juillet, pendant les premières années, le pays connaît un grand décollage économique. Cependant, la crise qui explose de 1865 à 1867 affaiblit gravement la prospérité de l'économie nationale en entraînant nombreuses contradictions sociales. A la fin des années 1860, la politique jusqu'alors autoritaire devient plus libérale en raison de la victoire électorale des libéraux et des républicains au Corps législatif. Face aux crises de l'intérieur, Napoléon III envisage de lancer une guerre extérieure afin de se tirer de cette situation fâcheuse et prolonger la durée de son empire. Ambitieux et nourrissant des idées impérialistes comme son oncle Napoléon I<sup>er</sup>, Napoléon III applique dans le domaine diplomatique une politique qui fait souffrir certains pays. Mais petit à petit, il subit des échecs sur la scène internationale, tels que l'affaire mexicaine. En même temps, la montée en puissance du royaume de Prusse et le processus de réunification allemande ébranlent l'hégémonie de la France sur le continent européen.

Au début du 19<sup>ème</sup> siècle, la première révolution industrielle a stimulé l'économie de tous les Etats allemands parmi lesquels la Prusse, devenue le plus développé. Néanmoins, depuis longtemps, la division de l'État gêne le développement du capitalisme en Allemagne. De grandes variétés de monnaies, de systèmes de poids et mesures, de lois sur la nationalité, de décrets industriels et commerciaux empêchent

gravement l'unification du marché intérieur et la circulation libre de la main-d'œuvre. Sans la protection d'un État puissant, la bourgeoisie allemande a de la peine à entrer en concurrence avec celles des autres pays au sein du marché international. Afin de bien s'adapter au développement capitaliste, il est désormais obligatoire d'assainir la situation en réunifiant l'Allemagne. D'une part, la noblesse prussienne y aspire pour donner une nouvelle impulsion au développement économique capitaliste. D'autre part, à cette époque, par rapport aux voisins, la Prusse est la meilleure entité économique et entretient une armée forte. En un mot, elle possède déjà assez de puissance économique et militaire.

L'arrivée du chancelier Otto Von Bismarck au pouvoir prélude à la réunification allemande : cet homme en a l'ambition et veut atteindre son objectif à tout prix, y compris par la guerre. En 1864, alliée avec l'Autriche, la Prusse combat le Danemark et réussit à l'empêcher d'annexer la province du Schleswig. Cette victoire renforce le gouvernement du chancelier qui défait le parti d'opposition au sein du législatif. En 1866, la Prusse évince le leadership autrichien au sein de la Confédération germanique, ce qui entraîne la consolidation de l'hégémonie prussienne au Nord Allemagne. A l'issue de ces deux guerres, il ne reste qu'une étape : incorporer les États du Sud à la Confédération du Nord afin de réussir la réunification.

Napoléon Bonaparte insiste alors pour que le Sud Allemagne appartienne à la France. « C'est seulement par le respect de Bismarck envers le statu quo que je lui garantis la paix. S'il veut entraîner les États du Sud dans l'orbite de ceux du Nord, nos canons tireront automatiquement des obus », affirme-t-il<sup>①</sup>. Etant donné que la Prusse l'emporte sur l'Autriche, Napoléon III pose une revendication de compensation : il veut obtenir le grand-duché du Luxembourg que les Allemands considèrent comme leur territoire. D'après Bismarck, il ne réalise qu'une partie de l'unité : c'est parce que la France entrave sa mission glorieuse que la Bavière, le Wurtemberg, la Bade et la Hesse sont indépendants de la Confédération d'Allemagne du Nord. Autrement dit, le chancelier estime que la France constitue le dernier obstacle à abattre.

La guerre est inévitable. Du côté de la France, Napoléon III et son entourage forment l'idée de lancer une guerre franco-prussienne pour se débarrasser des pétrins intérieurs et extérieurs. La victoire signifierait la réoccupation de la région du Rhin, ce

---

<sup>①</sup> 丁建弘：《德国通史》，上海社会科学院出版社，2002年版，第219页



Degree papers are in the "[Xiamen University Electronic Theses and Dissertations Database](#)". Full texts are available in the following ways:

1. If your library is a CALIS member libraries, please log on <http://etd.calis.edu.cn/> and submit requests online, or consult the interlibrary loan department in your library.
2. For users of non-CALIS member libraries, please mail to [etd@xmu.edu.cn](mailto:etd@xmu.edu.cn) for delivery details.

厦门大学博硕士学位论文摘要库